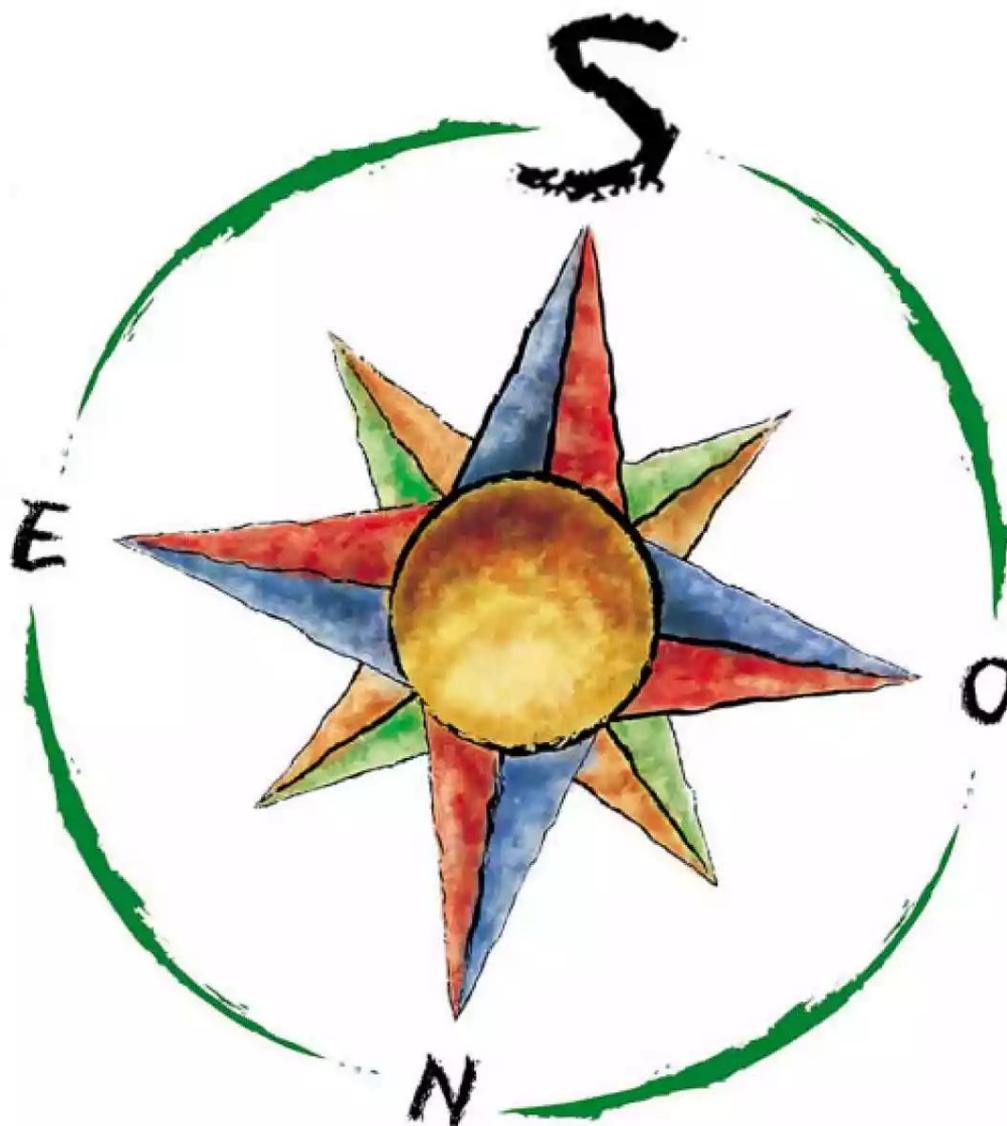


# Nuestra brújula apunta al Sur

---

Por Camilo A. Angulo

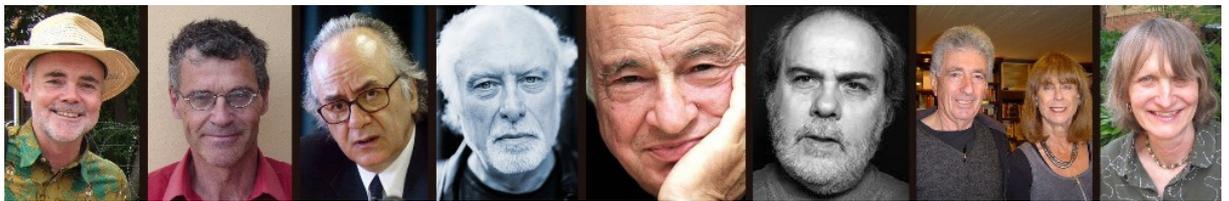
Buscando rasgos del pensamiento del Sur en objetos creados por ciudadanos comunes.



Como parte de un ejercicio académico que se realizó durante una clase de diseño industrial, junto con un grupo de estudiantes de segundo año,<sup>1</sup> nos propusimos indagar sobre el diseño popular en América Latina<sup>2</sup> como forma de pensar que comparte raíces con territorios como

África, India y Australia, ubicados geográficamente en el hemisferio sur del globo terráqueo, y seguramente como consecuencia de la teoría de la separación de los continentes conocida como Pangea, en contraste con el pensamiento de los países denominados *primermundistas* que se encuentran ubicados al norte de nuestros territorios.

Los conceptos cardinales norte-sur son tan relativos como hablar de futuro-pasado. Dependen del punto de vista del interlocutor. Pero a la vez son parámetros tan influyentes que, al parecer, tienen el poder de marcar el destino de los habitantes de estas culturas milenarias. Así que preferimos distanciarnos un poco de lo tradicional y proponemos hablar mejor en términos de un norte instrumentalizado, masculino, singular, lineal, acelerado y punto de llegada, mientras que el sur puede ser desinstrumentalizado, femenino, plural, sinuoso, pausado y un recorrido.



Imágenes de Google de: Murray, Estermann, Sousa, Mignolo, Morin, Cassano, Los Comaroff y Connell.

Este tipo de reflexiones hizo que girara nuestra brújula para indagar sobre propuestas que se han escrito a cerca del sur como: *El Vivir bien Andino*,<sup>3</sup> *The Idea of South (a journey through the souths of the world)* de Kevin Murray, *Si el Sur fuera el Norte* de Josef Estermann, *Epistemologías del Sur* de Boaventura de Sousa,<sup>4</sup> *Re-emerger: el retorno del Este global y del Sur global* de Walter Mignolo,<sup>5</sup> *Para un pensamiento del Sur* de Edgar Morin, *Tre modi di vedere il sud* de Franco Cassano, *Teoría desde el Sur* por Jean y John Comaroff<sup>6</sup> o *Souther Theory* de Raewyn Connell,<sup>7</sup> entre otros.

Al final de esta búsqueda de referentes que nos permitieron nutrir con argumentos nuestra discusión, tal vez lo más interesante fue encontrar conceptos étnicos que han impulsado movimientos de comunidades del sur como lo son el *Ubuntu* (soy porque somos) en Sudáfrica, el *Antillanté* del Caribe, *Jindyworobak* en Australia, *Tikanga* de Polinesia y *Satyagraha* en la India. Con esto en mente, quisimos orientar el desarrollo de nuestra clase hacia temas de diseño como nuestra particular área de interés, motivación que nos llevó a conectarnos con la propuesta de «Diseño del Sur», término acuñado por los profesores Fernando Álvarez y Alfredo Gutiérrez<sup>8</sup> en 2013, que va a ser el eje central sobre el cual se construye la II Bienal Tadeísta de Diseño Industrial<sup>9</sup> en Colombia para el mes de septiembre del año 2014.



El cóndor de los Andes (*Vultur gryphus*) es una especie de ave de la familia *Cathartidae* que habita en Sudamérica [Wikipedia].

## Opinión de mis estudiantes de diseño

En un aula de clases, donde se estimula el pensamiento del Sur, se trabaja con una jerarquía horizontal y el actuar del docente se caracteriza por ser un par con sus estudiantes, y es así como nos pareció importante construir nuestra propia definición sobre lo que entendíamos del «Diseño del Sur». Siendo coherentes con el espíritu de esta reflexión, aseguramos que todavía no se ha escrito la versión final y a continuación presentamos apenas unas líneas escritas por seis diseñadores(as) en formación:

- Para nosotros, «[...] el diseño del sur es aquel diseño que quiere trascender e impactar su entorno, pretendiendo siempre ser un factor de cambio para la sociedad, ofreciendo un desarrollo con horizontalidad, para generar victorias alcanzadas por los integrantes del grupo involucrado, como todo un diseño en comunidad; llevando esto a fundar una esperanza originada por escenarios de reflexión [...]».

Estudiantes de diseño industrial: Laura Pulido y Daniel Machado

- El diseño del sur lo podemos entender «[...] como un diseño enfocado en individuos —no en series, ni masas—, como un proceso más humanizado [...] en la mayoría de casos implementa la fuerza, pero son diseños que implican rebeldía y una creatividad mecánica. También se debe comprender como una actividad cultural que ha pasado de generación en generación [...]».

Estudiantes de diseño industrial: Jorge Rubio y Jhon Velasquez

- Tomando como base el texto de Edgar Morín, «[...] desde el pensamiento del sur también se destacan las cualidades del norte, porque es un diseño que acepta las heterogeneidades. Es consciente que existe una unidad en el mundo y que cada individuo posee ciertas características que lo hacen único. No es un diseño egoísta, sino que tiene en cuenta la diversidad de pensamiento, necesidades, contextos de los usuarios y se convierte en un diseño para la comunidad [...]».

Estudiantes de diseño industrial: □ Aura Ferreira y Diego Pérez

## En el Sur diseño porque diseñamos

Con las anteriores bases conceptuales y apropiándonos de la premisa del profesor Krippendorff <sup>10</sup> que enuncia que la creatividad es una facultad de todo ser humano que le permite adecuar su entorno, nos aventuramos a realizar un trabajo de campo para buscar evidencias de objetos cotidianos en las calles del centro de Bogotá, que hayan sido creados por ciudadanos comunes que son ajenos a la formación en diseño, con la esperanza de que nos permitiera entender mejor un pensamiento del Sur desde sus habitantes.

Nuestra sorpresa fue mayúscula al encontrar un sinnúmero de ejemplos de artefactos generados o adaptados desde las «rebeldías creativas» —como las denomina De Sousa—, porque en la sociedad actual, existan o no diseñadores, la población desfavorecida ha tenido que resolver sus problemas cotidianos utilizando como única herramienta el sentido común. Es por eso que actualmente la ciudad se puede considerar un patio de juegos donde la creatividad y eficacia tienen los papeles principales para poder sobrevivir, y como lo indica el autor Arturo Escobar, <sup>11</sup> todo se va construyendo bajo un pensamiento económico, más bien recursivo y ecologista, pero siempre realizado por gente extraordinaria.

Debido a la cantidad de hallazgos decidimos reducir nuestro espectro de búsqueda y centrarnos solo en aquellas personas que han buscado dar solución práctica a sus necesidades de trabajo informal en las calles, adaptando de manera intuitiva artefactos ya existentes a su contexto particular, pero agregándole nuevos valores y significados con recursos económicos muy limitados.

Para eso entrevistamos un grupo conformado principalmente por mujeres y hombres que son vendedores ambulantes de alimentos, que han creado estructuras móviles con áreas especializadas para la exhibición del producto, almacenamiento, preparación de los alimentos, manejo de desperdicios, protección para la lluvia y hasta el cajón para guardar el dinero. Y aunque es un proyecto diferente, decidimos incluir un vendedor de obras de arte que decidió transformar el coche de su hija en una vitrina itinerante.



Vendedores de jugo de naranja, de golosinas, de pizza y hamburguesas, de café y de obras de arte.

Son todas historias sobre oportunidades en las que se invirtió en el desarrollo de una idea, por medio de la construcción de un artefacto que permite proporcionarle un futuro y sustento a una familia, que por múltiples problemáticas necesitan buscar fuentes informales de trabajo, que dan identidad y soporte a una cultura y tradición popular. Los diseñadores

podemos aprender no solo podemos intervenir en una comunidad como agentes externos, sino también podemos propiciar la interacción y el diálogo desde, para y por el diseño del Sur.

Publicado el 24/06/2014

- 
1. Programa de diseño industrial, Facultad de Artes y Diseño, Universidad de Bogotá Jorge Tadeo Lozano, Colombia. Grupo de estudiantes (año 2014): Victoria Duque, Aura Ferreira, Carol Flórez, Lina Flórez, Nicolás Gómez, Paola Herrera, Daniel Machado, Mario Murcia, Daniel Novoa, Luisa Paipa, Diego Pérez, Laura Pulido, Jorge Rubio, Andrés Solano, José Suárez, Raúl Tamayo, Juan Vargas, John Velasquez.
  2. Continente que en lengua quechua se conoce como *Abya-yala*. Ver referencia en [Wikipedia](#). [Consulta: 16 mayo 2014].
  3.  *Vivir bien, From LatinAmerica to Asia, Learning from our roots by Focus on the Global South*.
  4. *Boaventura de Sousa Santos* en [Wikipedia](#). [Consulta: 15 mayo 2014].
  5.  Walter D. Mignolo (2000). *Local Histories/Global Design: Coloniality, Subaltern Knowledges, and Border Thinking*. ISBN: 9780691001395.
  6. Jean Comaroff & John Comaroff (2013). *Teoría desde el sur: o como los países centrales evolucionan hacia África*. Siglo veintiuno editores. ISBN: 978-987-629-262-7.
  7. Raewyn Connell (2007). *Souther Theory: The global dynamics of knowledge in social science*. ISBN: 9780745642482.
  8. Alfredo Gutiérrez & Camilo Angulo. (Microbloc). *Diseño del Sur*. En Facebook. [Consulta: 9 mayo 2014].
  9. UJTL. (Microbloc). *2 Bienal Internacional Tadeísta de Diseño Industrial 2014*. En Facebook. [Consulta: 19 de mayo 2014].
  10. *Klaus Krippendorff* en [Wikipedia](#). [Consulta: 16 mayo 2014].
  11. *Arturo Escobar* en [Wikipedia](#). [Consulta: 10 de mayo 2014].

La ilustración principal está basada en la imagen del [IV Premio LA BRÚJULA de narrativa infantil-juvenil de valores](#).

**FOROALFA**

ISSN 1851-5606

<https://foroalfa.org/articulos/nuestra-brujula-apunta-al-sur>

